



Rada
Evropské unie

Brusel 11. dubna 2019
(OR. en)

8303/19

**Interinstitucionální spis:
2019/0092(NLE)**

PECHE 161

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	10. dubna 2019
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2019) 173 final
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ RADY o rozdělení rybolovných práv na základě protokolu o provádění Dohody mezi Evropským společenstvím a Republikou Guinea-Bissau o partnerství v odvětví rybolovu (2019–2024)

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2019) 173 final.

Příloha: COM(2019) 173 final



V Bruselu dne 10.4.2019
COM(2019) 173 final

2019/0092 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

**o rozdělení rybolovných práv na základě protokolu o provádění Dohody mezi
Evropským společenstvím a Republikou Guinea-Bissau o partnerství v odvětví rybolovu
(2019–2024)**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Na základě příslušných směrnic pro jednání¹ vedla Komise jednání s vládou Republiky Guinea-Bissau o uzavření nového protokolu k Dohodě mezi Evropským společenstvím a Republikou Guinea-Bissau o partnerství v odvětví rybolovu². Po těchto jednáních byl dne 15. listopadu 2018 parafován nový protokol. Protokol se vztahuje na období pěti let od data počátku jeho prozatímního provádění, tj. od data jeho podpisu, jak je uvedeno v článku 16 protokolu.

• Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky

V souladu s prioritami reformy rybářské politiky³ stanoví nový protokol rybolovná práva pro plavidla Unie ve vodách Guineje-Bissau na základě nejlepších dostupných vědeckých doporučení a na základě doporučení Mezinárodní komise pro ochranu tuňáků v Atlantiku (ICCAT). Tento nový protokol zohledňuje výsledky hodnocení posledního protokolu (2014–2017) a do budoucna zaměřeného posouzení vhodnosti uzavření nového protokolu. Obě byla provedena externími odborníky. Protokol Evropské unii i Republice Guinea-Bissau umožní v zájmu obou stran užší spolupráci při podpoře odpovědného využívání rybolovných zdrojů ve vodách Guineje-Bissau a v rámci úsilí Guineje-Bissau o rozvoj své modré ekonomiky.

Protokol stanoví rybolovná práva v těchto kategoriích:

- a) mrazírenské trawlery lovící garnáty;
- b) mrazírenské trawlery lovící ryby a hlavonožce;
- c) trawlery lovící malé pelagické druhy;
- d) mrazírenská plavidla lovící tuňáky nevodem a plavidla lovící na dlouhou lovnou šňůru;
- e) plavidla lovící tuňáky na pruty.

Pokud jde o první tři kategorie, rybolovná práva jsou vyjádřena pro první dva roky v hrubé prostornosti (GT) a pro poslední tři roky jako omezení odlovu (TAC).

Je třeba určit způsob rozdělení rybolovných práv mezi členské státy.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právní základ

Zvoleným právním základem je Smlouva o fungování Evropské unie, jejíž čl. 43 odst. 3 stanoví, že Rada na návrh Komise schválí přidělení rybolovných práv.

• Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)

Tato oblast spadá do výlučné pravomoci Evropské unie.

¹ Přijaté Radou ve složení pro životní prostředí dne 28. února 2017.

² Úř. věst. L 342, 17.12.2007, s. 5.

³ Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX-POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení *ex-post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Během hodnocení *ex-post* a *ex-ante* ohledně možnosti nového protokolu mezi Evropskou unií a Republikou Guinea-Bissau byly konzultovány zúčastněné strany. Během technických schůzek rovněž proběhly konzultace s odborníky z členských států a daného odvětví. Tyto konzultace vedly k závěru, že uzavření nového protokolu k dohodě o partnerství v odvětví rybolovu by pro Evropskou unii a Republiku Guinea-Bissau bylo přínosné.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

V rámci hodnocení byly konzultovány členské státy, zástupci odvětví, mezinárodní organizace občanské společnosti, jakož i správa rybolovu a občanská společnost Guineje-Bissau. Konzultace se konaly také v rámci poradního sboru pro dálkový rybolov.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Komise zadala vypracování hodnocení *ex-post* a *ex-ante* nezávislému konzultantovi v souladu s ustanoveními čl. 31 odst. 10 nařízení, kterým se zřizuje společná rybářská politika.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Předloha nařízení nemá dopad na rozpočet Unie.

5. DALŠÍ PRVKY

- **Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Tento postup se zahajuje souběžně s postupy týkajícími se rozhodnutí Rady o podpisu protokolu k Dohodě o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropským společenstvím a Republikou Guinea-Bissau a k rozhodnutí Rady o jejím uzavření jménem Unie. Toto nařízení musí vstoupit v platnost, jakmile budou rybolovné činnosti podle dohody možné, tedy od data počátku prozatímního provádění protokolu.

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

o rozdělení rybolovných práv na základě protokolu o provádění Dohody mezi Evropským společenstvím a Republikou Guinea-Bissau o partnerství v odvětví rybolovu (2019–2024)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 3

této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 17. března 2008 přijala Rada nařízení (ES) č. 241/2008⁴ o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Republikou Guinea-Bissau o partnerství v odvětví rybolovu (dále jen „dohoda“)⁵, která vstoupila v platnost dne 15. dubna 2008, byla následně automaticky prodloužena a je stále v platnosti.
- (2) Platnost předchozího protokolu k této dohodě vypršela dne 23. listopadu 2017.
- (3) Komise jménem Evropské unie sjednala nový protokol o provádění dohody (dále jen „protokol“). Jednání byla dne 15. listopadu 2018 uzavřena parafováním protokolu.
- (4) V souladu s rozhodnutím Rady 2019/.../EU⁶ byl dne [vložte datum podpisu] podepsán protokol o provádění Dohody mezi Evropským společenstvím a Republikou Guinea-Bissau v odvětví rybolovu.
- (5) Rybolovná práva stanovená v protokolu by měla být rozdělena mezi členské státy po dobu uplatňování protokolu.
- (6) Aby bylo zajištěno rychlé zahájení rybolovných činností plavidly Unie, bude protokol prozatímně používán ode dne podpisu. Toto nařízení by se tedy mělo použít od téhož dne,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Definice

Pro účely tohoto nařízení se „vysoce stěhovavými druhy“ rozumí druhy uvedené v příloze 1 Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu z roku 1982, s výjimkou čeledi

⁴ Nařízení Rady (ES) č. 241/2008 ze dne 17. března 2008 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Republikou Guinea-Bissau o partnerství v odvětví rybolovu (Úř. věst. L 75, 18.3.2008, s. 49).

⁵ Úř. věst. L 342, 27.12.2007, s. 5.

⁶ Rozhodnutí... (Úř. věst. L..., s...).

Alopiidae, Sphyrnidae a těchto druhů: *Cethorinus maximus, Rhincodon typus, Carcharodon carcharias, Carcharinus falciformis, Carcharinus longimanus*.

Článek 2

Rybolovná práva

Rybolovná práva stanovená protokolem o provádění Dohody mezi Evropským společenstvím a Republikou Guinea-Bissau o partnerství v odvětví rybolovu (2019–2024) (dále jen „protokol“) se mezi členské státy rozdělují v souladu s články 3 a 4.

Článek 3

Druhy žijící při dně a malé pelagické druhy

Rybolovná práva pro druhy žijící při dně a malé pelagické druhy se mezi členské státy rozdělují takto:

1) během prvního a druhého roku používání protokolu na základě systému intenzity rybolovu (hrubá prostornost, „GT^c):

a) mrazírenské trawlerly lovící garnáty:

Španělsko	2 500 GT
Řecko	140 GT
Portugalsko	1 060 GT

b) mrazírenské trawlerly lovící ryby a hlavonožce:

Španělsko	2 900 GT
Řecko	225 GT
Itálie	375 GT

c) trawlerly lovící malé pelagické druhy

Španělsko	3 500 GT
Portugalsko	500 GT
Litva	5000 GT
Lotyšsko	5 000 GT
Polsko	1 000 GT

2) od třetího roku používání protokolu na základě systému pro omezení odlovu jednotlivých druhů (TAC):

a) mrazírenské trawlerly lovící garnáty:

Španělsko	1 650 tun
Řecko	100 tun

Portugalsko 750 tun

b) mrazírenské trawlery lovící ryby:

Španělsko 9 500 tun

Řecko 500 tun

Itálie 1 000 tun

c) mrazírenské trawlery lovící hlavonožce:

Španělsko 1 200 tun

Řecko 150 tun

Itálie 150 tun

d) trawlery lovící malé pelagické druhy

Španělsko 3 900 tun

Portugalsko 700 tun

Litva 6 000 tun

Lotyšsko 6 000 tun

Polsko 1 400 tun.

Článek 4

Vysoce stěhovavé druhy

Rybolovná práva pro vysoce stěhovavé druhy se rozdělují takto:

a) mrazírenská plavidla lovící tuňáky nevodem a plavidla pro povrchový rybolov na dlouhou lovnou šňůru:

Španělsko: 14 plavidel

Francie: 12 plavidel

Portugalsko: 2 plavidla

b) plavidla lovící tuňáky na pruty:

Španělsko 10 plavidel

Francie 3 plavidla.

Článek 5

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne [*vložte datum podpisu*] protokolu].

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*